RECLAIM THE FIELDS

BOLETÍN Nº2

SEPT 2010

Editorial **4**

Primera sección: NOTICIAS DE RTF ***5***

¿Quiénes somos? **6**

Las zanahorias explicadas a los conejos **7**

Un recorrido por las semillas **9**

Primer paseo: contexto técnico 9
Segundo paseo : la política actual en Europa 10
Tercer paseo: ¿Entonces que hacemos? Pues esta claro :let's reclaim the seeds!! 12

¿Y si fuéramos más? **14**

Grupo de trabajo sobre los colectivos agrícolas 14

Proposición para un campamento RTF en el foro Europeo Nyéléni 2011 **16**

Asamblea Reclaim The Fields **17**

Segunda sección: EXPERIENCIAS ***20***

Resumen del acampamiento FöldKelte **21**

Encuentros de (pre-) okupación rural en Monars **24**

Granja colectiva con el apoyo de *Terre de Liens* **25**

Terre de Liens, una forma de acceso colectivo a la tierra **27**

Presentación de algunas iniciativas en Ginebra, Suiza **29**

Los 'Jardins de Cocagne' y los 'Jardins des Charrotons' 29
Las 'Alcachofas' 31

Acción contra los transgénicos en Bélgica **32**

Tercera sección: REFLEXIONES ***33***

Luchas campesinas ayer y hoy : elementos para comprenderlas **34**

La comunidad aldeana 34
La Makhnovchtchina : una comunidad comunista no autoritaria 35
Colectivos agrarios espontáneos en España 36
Hoy en día 36

Una visión agrícola dentro de RTF **37**

El Money **39**

Opinión de Marie 39
Opinión de Jan 42

Cuarta sección: Bellas Artes Campesinas ***44***

Trashumancia **45**

Letra de la canción **47**

Algunos Anuncios Alegres **48**

La primera de la segunda generación RTF ha nacido! 48
Encuentro de la parte francófona de RTF, Dijon 48
Una herramienta revolucionar: “sarcloir oscillant” 48

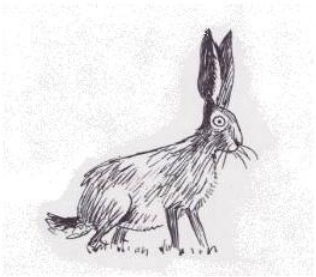
Editorial

Les presentamos el segundo boletín. Esperamos que les guste. Reunir los artículos de esta forma es más trabajo que simplemente mandar correos por interenet, pero se trata de compartir ideas, de discutirlas, de conocernos mejor y facilitar el trabajo para seguir avanzando. Y entonces algo bonito dará mucho más gusto leer que otro correo más.

¡Esta vez el boletín se ha puesto gordo! Lo dividimos en tres secciones: *Noticias de RTF*, donde reunimos los temas que son importantes mientras preparamos los eventos y las asambleas próximas, las acciones y los grupos de trabajo; *experiencias*, *opiniones* y las *bellas artes campesinas*, donde incluimos una canción que fue escrita en las calles heladas de Copenhague en Diciembre del 2009.

Esperamos que también les gusten los animales que se escaparon de la granja...

Miriam y Marie



Primera sección: NOTICIAS DE RTF

¿Quiénes somos?

Somos un grupo de jóvenes campesinas y campesinos, incluidas personas jóvenes sin acceso a la tierra, futuras campesinas y personas que están reestableciendo el control sobre la producción de alimentos.
Entendemos como "campesinos" aquellas personas que producen alimentos a pequeña escala, para el autoconsumo y/o para la comunidad, contando con la posibilidad de vender una parte de sus cosechas. Este grupo incluye trabajadores y trabajadoras agrícolas.

Apoyamos y fomentamos a jóvenes que quieran permanecer y regresar al campo. Promovemos la soberanía alimentaria (definida en la declaración de Nyéléni) y la agricultura campesina, sobre todo entre jóvenes y habitantes urbanos, así como formas de vida alternativas. En Europa el término 'soberanía alimentaria' no es muy común y podría aclararse con conceptos como 'autonomía alimentaria' y control sobre sistemas alimentarios por parte de comunidades y no sólo por parte de naciones o estados. Estamos determinados a buscar y crear alternativas al capitalismo a través de iniciativas y producción cooperativa, colectiva, autónoma y orientada hacia necesidades reales. Estamos llevando la teoría a la acción y vinculando la acción local práctica con luchas políticas globales.

Para lograrlo, llevamos a cabo acciones locales a través de grupos de activistas y cooperamos con iniciativas ya existentes. Es por esta razón que decidimos no ser un grupo homogéneo sino permanecer abiertos a la diversidad de actores que luchan en contra del modelo capitalista de producción de alimentos. Tratamos los temas de acceso a la tierra, agricultura colectiva y derechos e intercambio de semillas. Ampliamos el impacto de nuestro trabajo a través de la cooperación con activistas que abarcan diversas actividades pero que comparten una visión común.

Sin embargo nuestra apertura tiene límites. Estamos decididos a retomar control sobre nuestras vidas y rechazamos cualquier forma de autoritarismo e jerarquía. Respetamos la naturaleza y los seres vivientes, y no aceptaremos ni toleraremos cualquier forma de discriminación basada en la raza, religión, género, nacionalidad, orientación sexual o estatus social. Rechazamos y nos oponemos activamente a cualquier forma de explotación de otras personas. Con la misma fuerza y energía, actuaremos con amabilidad y convivialidad, haciendo de la solidaridad una práctica concreta en nuestra vida diaria.

Apoyamos las luchas y visiones de La Vía Campesina y trabajamos para reforzarlas entre los y las jóvenes en Europa. Queremos compartir los saberes y las experiencias de años de militancia y de vida campesina y enriquecerlos con las perspectivas y fuerzas de aquellos de nosotros quienes no somos o aún no somos campesinos y campesinas. Todas las personas sufrimos las consecuencias de las mismas políticas y por esto hacemos parte de la misma lucha.

Texto final de presentación de RTF, tal y como acordado en la asamblea de Basta

Las zanahorias explicadas a los conejos

Después del campamento de Cravirola (septiembre 2009) Reclaim The Fields creció mucho. De solo ser unos cuantos, RTF paso a ser un movimiento que ha juntado a jóvenes campesinos, personas que apenas empiezan a sonar serlo, militantes del clima, eco- constructores, jardineros urbanos, pastores, personas que reproducen semillas, proyectos de ocupas, … De repente somos muchos, y seguro que esto es algo bueno!

Luego estuvimos en Copenhague. Ahí tuvimos la oportunidad de ver como los activistas por el clima de toda Europa se unieron para formar un movimiento como Climate Justice Action (CJA). Todas las decisiones eran tomadas en asambleas en las que participaban unas 200 personas. Las reuniones se llevaban a cabo cada noche en unas fábricas abandonadas al norte de la ciudad. A pesar de ser tantos, tenían una agenda clara y un moderador se encargaba de asegurar que la agenda se siguiera para aprovechar el tiempo. A veces tuvieron que dejar alguna discusión para el día siguiente para lograr tomar una decisión, pero también lograron organizar acciones muy complejas, por ejemplo la de "Reclaim Power". En esta acción, un grupo llamado "grupo azul" siguió una ruta de manifestación permitida, luego fue alcanzado por un grupo secreto en bicicleta, y por fin por un grupo de personas en los árboles para distraer a la policía...

Nos impresionó ver como un grupo de personas tan diverso podía movilizarse para una acción común y también llevar a cabo discusiones políticas. Pero lo mas importante es que no solo se trataba de un grupo activo durante las acciones en Copenhague, sino también una forma de como un movimiento como CJA podía organizarse con personas de toda Europa y mantener un proceso político más allá de las acciones.

Durante la primera asamblea en Barcelona, los participantes reflexionaron sobre la estructura de RTF. Decidieron que Reclaim The Fields sería una "constelación" (ver boletín 1 'la constelación explicada a las estrellas', y el informe de la asamblea de Basta para detalles relacionados). Fue decidido que tendríamos dos asambleas por año para discutir los temas importantes como "en que área queremos llevar a cabo acciones comunes? ¿Cómo impulsar adelante el proyecto de la red de granjas? ¿Vamos a organizar otro acampamiento, u otro foro, y cómo? ¿Cual es nuestra posición política respecto al tema de semillas?"

RTF es un grupo horizontal, sin jerarquía y abierto a todas las personas que se identifican con nuestras metas. ¿Quién representa a RTF ? Pues cada uno de nosotr@s !
Sin embargo necesitamos un grupo que asegure la continuidad entre una asamblea y la siguiente, que asegure que haya una agenda y una granja para acoger a la asamblea. También para asegurar que se paguen las facturas del sitio internet y dar seguimiento a los procesos abiertos con otras entidades (ocupaciones de tierra en España, iniciativas en tema de semillas en Europa, otros movimientos del campo como la Vía Campesina, etc. ...). Globalmente era importante disponer de un grupo que facilitara el proceso político y

organizativo de RTF al nivel europeo y asegurara que las cosas sigan avanzando.

Así nacieron las « Zanahorias » (Carrots)... En Barcelona y Basta fue importante apuntar unas cosas para definir su rol y funcionamiento.
Las Zanahorias no tomarían ninguna decisión política, sino que pueden prepararlas para que sean discutidas en asamblea. Son un grupo transparente y abierto a todos los que quieren ingresar. Basta con presentarte a una asamblea y pedir que te pongan en la mailinglist ! Puedes juntarte al grupo para un momento y luego salir. Idealmente debería ser un grupo rotativo, en el que se pueda aprender y compartir su experiencia, y donde ninguno se siente un « experto » irreemplazable. En Basta lo discutimos otra vez hasta que quede claro.

Sin embargo seguimos con un nuevo problema... Y es que parece que las zanahorias se quedaron dormidas! Normalmente los correos viajan con regularidad, pero últimamente tenemos la sensación de enviarlos a un pozo negro... Esta claro que como campesinos pasamos más tiempo en el campo que frente a una computadora, pero es importante que las personas que se involucren en las Zanahorias tengan realmente ganas de tomar responsabilidades, estar activas y mantener la comunicación entre ellas.

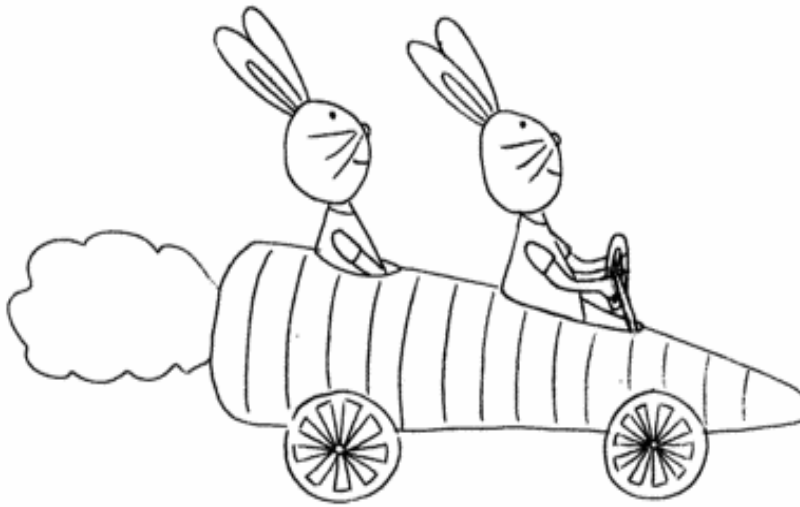
Para que sus actividades sean claramente entendidas en las asambleas, una propuesta sería que hicieran una pequeña presentación de su trabajo entre las dos asambleas: « Nos contactó tal grupo, alguien de RTF participó en tal encuentro, avanzamos tanto para la organización de este acampamiento... » Luego las decisiones serán tomadas por la asamblea.

-

Miriam, Anna, Marie

Lista de las personas registradas actualmente en la mailinglist “Carrots”:

Joseph
Anna
Eric
Olle
Benji
Koude
Adam
Denys
Ed
fanny
fergal
Grischa
Paul
Mira
Miriam
Morgan
Nico
Satya
Marie
Tristan
Wieserhoisl



Carrots at lists.reclaimthefields.org

Un recorrido por las semillas

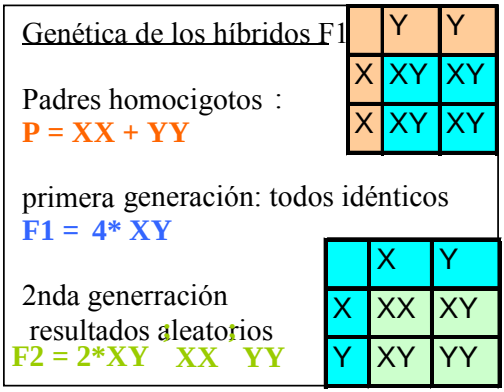
Primer paseo: contexto técnico

En la historia de agricultura, fueron los campesinos quienes seleccionaron las plantas salvajes comestibles y adaptaron sus cualidades nutritivas. Así es como se formó el patrimonio de cultivos que tenemos hoy.

Sin embargo desde el siglo XX esta función fue transferida poco a poco a los especialistas. Primero los campesinos-vendedores de semillas, hasta hoy en día que su producción se lleva cabo en laboratorios que utilizan biotecnologías sofisticadas. Mientras que a principios de los años 1970 todavía existían miles de productores de semillas en todo el mundo, hoy en día las 10 compañías de semillas más grandes del mundo acaparan un 67% de la producción de semillas comerciales. Hasta existen patentes que controlan toda la cadena de producción, desde la semilla hasta la harina de los granos cosechados! Hoy en día vamos aún más allá en Europa para prohibir las variedades campesinas de semillas.

Durante los años 1930 en los Estados Unidos se empezaron a producir semillas híbridas y sobre todo semillas híbridas F1 (de primera generación). Existen dos variedades de semillas híbridas, las que son el resultado de cruces entre especies distintas, por ejemplo triticale (trigo+ centeno) que pueden tener buenos rendimientos (gracias al trigo) y una buena resistencia a las enfermedades (gracias al centeno). Se utiliza como forraje animal y es estéril.

Pero también tenemos los **híbridos F1** que son el resultado de cruces entre distintas variedades, es decir de la misma especie. Estos cruces son tan complejos que es necesario realizarlos en laboratorios y no por los campesinos. los híbridos F1 tienen ciertas características que pueden resultar ser "mejores" que sus padres-- sobre todo se quiso darles características de alto rendimiento.



Pérdida de las características en segunda generación

- pero ¿por qué gastar tanta energía con técnicas tan complejas híbridos f1 ? Es porque estas características se degeneran en la segunda generación (ver el esquema) y es necesario comprar a la industria semillera las semillas F1 año tras año.

- Éstos buenos resultados no se pueden obtener bajo cualquier condición. Los híbridos F1 generalmente necesitan condiciones con mucho sol e irrigación abundante así como cantidades importantes de agroquímicos. Entonces son típicamente semillas que son de la agricultura intensiva, que dependen de insumos y crean una dependencia de la industria semillera a cada año para la compra de los granos.

Esta dependencia se llevó aún más allá con el desarrollo de cultivos **transgénicos**. Aquí no solamente se depende de la empresa para comprar las semillas sino que sin haberlas comprado también podemos ser forzados a pagar regalías a la industria semillera si alguna vez se llegara a dar cuenta que alguna parte de su patrimonio genético patentado se encuentra dentro de nuestros campos. Como sabemos que los genes son muy y susceptibles a reagruparse (sobre todo a través de la polinización por el viento) es imposible de evitar la contaminación de los cultivos que pudieran tener un trans-gen. Es la dependencia total, la lotería para las empresas, quienes gracias a sus patentes sobre algunos genes pueden capturar regalías de todo los vecinos a su alrededor.

Todas las semillas comerciales suelen querer proponer una solución a un "problema" local. Algunas resisten a la salinidad de los suelos otras a los insecticidas otras a un herbicida total… éstas soluciones no nos convencen. ¿Qué haremos con la presencia de algún insecto que lograra adaptarse a los transgénicos y crea una resistencia? ¿Qué pensamos de utilizar un herbicida sistémico en nuestros cultivos? ¿No se trata de abrir la puerta a aún más contaminación de los suelos y de los alimentos?

Detrás de estas metas técnicas la se esconden las ganancias. Unas cuantas empresas se han apropiado hoy en día del patrimonio cultural de la gran mayoría de los agricultores. Quisieran crear una dependencia económica de los agricultores, considerados como productores de una mercancía y no solamente artesanos de los seres vivos.

Segundo paseo : la política actual en Europa

Bajo la influencia de los grandes productores de semillas (los más importantes son Monsanto, Syngenta, Bayer y Limagrain), la Unión Europea promovió en el 2008 una nueva reglamentación sobre la conservación de variedades y cereales y de papas. Reglementa la venta de "variedades regionales", de "variedades antiguas amenazadas de desaparición", la mayoría de las variedades de cultivos orgánicos, de las semillas campesinas y de mezclas de variedades. Facilita el proceso de legislación de variedades privadas y amenaza con la prohibición de las variedades que no son registradas en las listas nacionales.

Tres exigencias son particularmente absurdas e imponen un control desproporcionado:

- la presentación de pruebas sobre el interés de la preservación de los recursos fitogenéticos.
- la restricción de la producción de semillas a su región de origen;
- la restricción cuantitativa de el cultivo a un porcentaje basado sobre las variedades comerciales.

Los intereses de la industria europea de semillas son representados en todos los continentes por la Unión Internacional de la Protección de las Obtenciones Vegetales

(UPOV). Si UPOV aplicar a esta directiva en los otros países del mundo esta última sería una verdadera "reglementación de prohibición" para todas las semillas locales, las cuales suelen ser una mayoría de las semillas en otras regiones del mundo. Muchas de las leyes de las reglamentaciones Europeas son llevadas a otras regiones como América Latina.

Es más, los grandes grupos semilleros exigen la aplicación de sus 'derechos' de propiedad intelectual. Calculan que pierden aún un 40% del mercado de semillas a causa de la multiplicación "ilegal" por los campesinos (el hecho de que los campesinos reutilicen las semillas de su cosecha) y por los cultivos de variedades que no están inscritas en los catálogos.

Como parte de las negociaciones actuales, la industria semillera quiere introducir las patentes para todas las plantas cultivadas. Reclaman a la Unión Europea:
-la extensión del beneficio legislativo de las patentes sobre la protección de obtenciones vegetales mediante la autorización de identificar todas las variedades en campo a través de marcadores moleculares;
- la posibilidad de las industrias de semillas de hacer ellas mismas los estudios exigidos previos a la inscripción de cada nueva variedad;
- la prohibición de semillas campesinas y de la reproducción de semillas por los campesinos
por motivo de distorsión de la competencia y de riesgos sanitarios;
- la prolongación de 25 a 30 años del monopolio de sus derechos sobre una variedad admitida.

Pero no sólo existen las patentes para proteger los derechos de la propiedad intelectual sobre los cultivos. También existen los certificados de obtenciones vegetales y los catálogos que limitan a las semillas "campesinas" de tener acceso a los mercados. Para qué nuevas variedades de semillas pueda ser registradas en un catálogo oficial tiene que cumplir con criterios de ser Distintas (que se puedan distinguir de las otras), Homogéneas (de todas las plantas se han iguales entre sí) y Estables (características idénticas a través de varias generaciones). Para respetar estas exigencias se necesiten utilizar tecnologías que no son accesibles sino a través de técnicas de laboratorio y que excluyen completamente a los campesinos de los mercados de semillas.

Considerando que fuera posible registrar nuestras variedades, conformarse a estos criterios sería abandonar el derecho de los campesinas a reproducir, intercambiar y mejorar libremente sus variedades. Es importante este que mantengamos la capacidad de adaptar y conservar una gran diversidad (y más aún cuando pensamos en los cambios climáticos). Es más, el respetar las políticas que exige la industria semillera nos lleva a la criminalización de las redes de semillas campesinas y a la pérdida del conocimiento necesario para la reproducción de las variedades que mantienen los campesinos y jardineros.

El trabajo de la industria semillera y de la política está ligado a las ganancias. No tiene nada que ver con las calidades de los cultivos ni con encontrar soluciones sostenibles a los problemas de los campesinos es solamente una búsqueda hacia controlar su semillas, a sacar tanta lana como puedan a de los productores.

Tercer paseo: ¿Entonces que hacemos? Pues esta claro :let's reclaim the seeds!!

Nuestra propuesta política dentro de Reclaim the Fields es de no entrar en el debate técnico sobre las semillas, es decir todo los aspectos muy especializados sobre la genética, las leyes etc. aunque nosotros mismos queremos comprender lo que está en juego para poder realizar acciones y explicar a los otras personas qué es por lo que luchamos, no queremos perder tanto tiempo y energía debatiendo los detalles técnicos, como ya lo hace una buena parte de las redes de semillas en Europa. Sobre todo queremos que las semillas sean un enfoque político y para eso tenemos las ideas claras:

Rechazamos la privatización de las semillas!

Las semillas son un patrimonio común de la humanidad. Exigimos un 0% de semillas transgénicas y 0% de patentes sobre las semillas. Queremos la libertad para todos para reproducir, intercambiar y vender sus propias semillas

Nuestra primera acción como RTSeeds : un intercambio y banco de semillas; jornadas de acción

Para facilitar la coordinación del tema de semillas, formamos un grupo de trabajo que se llama Reclaim the Seeds.

Ya definimos los siguientes ejes de trabajo:

- dar a conocer los problemas políticos al público en general
- apoyar y dar visibilidad a las redes de semillas campesinas
- aprender a reproducir nuestras propias semillas
- dentro de RTF intercambiar un máximo de semillas que utilizamos en nuestras granjas

Durante la reunión en basta pensamos que en cada asamblea pudiera haber un intercambio de nuestras semillas. La idea sería crear un banco virtual de semillas que se constituyera en cada uno de nuestros encuentros, tanto a nivel local como nivel europeo.

Sería interesante poder ofrecer cantidades mayores de una sola variedad. Por eso necesitamos una herramienta de coordinación interna. ¡No nos sirve de nada llevar docenas variedades de rábanos a una reunión y ninguna semillas de lechuga! Por eso creamos el foro "Reclaim the Seeds" en nuestra página web. Hasta hoy podemos constatar que por ejemplo Anna llevará semillas le pepino a la reunión de Wiserhoisl…

→ Foro Reclaim The Seeds

La idea es que cada uno pueda llevar y aportar semillas a nuestro " banco" comunitario RTF, a cada una de nuestras reuniones europeas o locales. De esta forma seremos capaces de conservar e incrementar permanentemente las variedades que tenemos y podremos también hacer donaciones a otros bancos de semillas. Entre más organicemos intercambios de semillas más libres seremos del control de la industria semillera.

Durante la reunión en Basta también pensamos realizar una **acción colectiva** que cada quien pudiera desarrollar a nivel local. Para renunciar al acaparamiento de las semillas por parte de las empresas pensamos regalar pequeños sobres de semillas a los clientes de los mercados de materiales de construcción y jardinería o a otros negocios donde estén en venta las semillas industriales. También queremos **promover las redes de semillas campesinas** que existen en cada región. Si las contactamos tal vez tendrán interés de darnos paquetes de semillas o darnos publicidad para distribuir y dar a las personas que trabajen alternativas concretas. Otra idea más sería **investigar cuáles pudieran ser las alternativas** para los agricultores o productores de hortalizas que generalmente necesitan grandes cantidades de semillas.

Hicimos la propuesta de tener una acción simultánea en todos los países (el 21 de marzo? El 17 de abril?) y repetirla durante el encuentro en Hungría del movimiento Let's Liberate Diversity (en febrero del 2011).

Éstas ideas son propuestas que podríamos discutir en el taller sobre las semillas en Wiserhoisl, y que serían una dirección que podríamos tomar dentro de RTF en los próximos años.

-Marie, Anna, Miriam

¿Y si fuéramos más?

Durante la asamblea de Basta tuvimos una primera discusión acerca de las « granjas colectivas » y las « cooperativas campesinas ». Pudimos constatar que dentro de RTF somos muchos que ya formamos parte de un proyecto colectivo agrícola. A nuestro alrededor, vemos que cada vez aparecen más y más colectivos, lugares compartidos o de la comunidad que tienen alguna actividad agrícola o cooperativas campesinas. Más allá de estar de moda, este fenómeno indica la búsqueda tras de dar a la vida un sentido más profundo. Poner en marcha un proyecto agrícola colectivo facilita el acceso a la tierra, el financiamiento del proyecto y el empezar a trabajar la tierra. El agruparse por medio de una cooperativa campesina también nos permite mejorar los ingresos económicos y compartir materiales e infraestructura.

La vida en colectivo nos permite:

- Compartir las responsabilidades y diversificar nuestras actividades (proyectos agropecuarios más completos)

- Repoblar el campo (por ejemplo una transición de agricultores tradicionales a agricultores hacia colectivos campesinos en donde 1 agricultor → 5 campesinos

- realizar otras tareas a parte de la agricultura (actividades culturales, políticas, niños...).

Grupo de trabajo sobre los colectivos agrícolas

Quisimos crear un grupo de trabajo dentro de RTF con el fin de analizar colectivamente los distintos aspectos de nuestras vidas. Por una parte queremos poner a disposición nuestros conocimientos y experiencias en las granjas colectivas para que otros y otras puedan aprovecharlas, como los colectivos que se están empezando a formar. Puede ser que nos reesforcemos mutuamente si una parte real, el corazón de nuestros grupos, lograra tener relaciones de este tipo. El sentido de nuestra existencia depende de alguna manera de la existencia de otros lugares, de otras iniciativas...
En Basta, ya definimos una serie de pasos que queremos tomar juntos. El ritmo depende del tiempo que cada uno pueda dedicar, porque no es posible que todos estemos presentes en cada una de las reuniones. Aquí tienen algunas de las etapas que proponemos seguir,

1/ Queremos reunir textos de personas que quieran compartir su interés dentro del tema de las granjas colectivas. Quisiéramos que en el mejor de los casos esto ocurriera antes de la próxima asamblea en Wiserhoisl, con el fin de juntarlas (y tenerlas traducidas al inglés).

2/ Participar en la reunión de Wiserhoisl sobre las granjas colectivas hacia finales de septiembre.

Granjas colectivas: agricultura y vida; desarrollando estrategias comunes

Temas: Acceso a la tierra—jerarquías—financiamiento—género – movilidad niños en los colectivos Motivación Economía solidaria

Fechas: 23 – 26 septiembre 2010

Lugar: Granja Colectiva de Wieserhoisl

3/ Crear una lista de granjas colectivas en Europa. Estos lugares podrían formar parte de nuestra red de granjas (Farm Network) porque en general son centros de aprendizaje de técnicas agrícolas que cuentan con personas que participan en actividades políticas y donde seguido es posible alojarse.
Tendremos que ser cuidadosos de definir claramente qué es una granja colectiva para evitar incluir cualquier aldea ecológica o cualquier centro de prácticas budistas...

4/ En un medio plazo sacar una pequeña publicación vía Ediciones Reclaim the Fields. Podría recoger testimonios y reflexiones sobre las prácticas colectivas. Se trataría de poner énfasis sobre un intercambio de experiencias, sin que se trate de una «guía para formar un colectivo ». Por ejemplo, podríamos dar consejos en cuanto a maniobras jurídicas, elementos que no haya que olvidar cuando empecemos un colectivo, profundizar sobre la cuestión de la jerarquía y las relaciones de poder dentro de los colectivos. Podríamos también reunir nuestras ideas políticas con el fin de fomentar un mayor número de estructuras nuevas.

5/ Con el fin de crear un intercambio de experiencias podríamos alimentar un foro dentro de nuestra página web.

« ¿Por qué han fracasado experiencias anteriores de colectivización? ¿Qué es lo que permite que funcionen? No estamos acostumbrados a una vida colectiva porque crecimos en una sociedad individualista. »

« Tendríamos que comparar nuestra visión de la agricultura colectiva, atenta a las futuras generaciones , orientada hacia las necesidades reales de los territorios, teniendo en mente la agricultura capitalista o la de los viejos sistemas colectivistas en las sociedades socialistas industrializadas del este. »

Benji

Proposición para un campamento RTF en el foro Europeo Nyéléni 2011

Queridos RTF,

Hace como dos semanas tuvimos en Basta una reunión informal porque unas personas de Ulenkrug (cooperativa alemana de Longo Mai) vinieron aquí a visitar a Heike (quien es de Stopar, la granja de Longo Mai en Austria). Entonces puedo daros una actualización respecto a la idea de tener un foro cívico en Alemania el año próximo (ver el informe de la reunión de mayo).

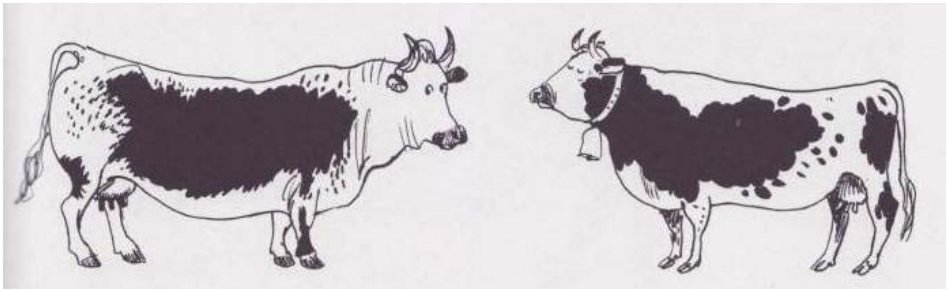
Heike propuso a RTF involucrarse en el foro Nyeleni Europa, que tendrá lugar el año próximo en Austria. La idea es que RTF y Longo Mai traigan el contenido y los talleres en el foro, en vez de organizar otro acampamiento en Alemania. Esto nos permitiría tener un publico mas amplio y también no tener que organizar la logística nosotros mismos. Además, la idea del foro cívico en Alemania solo era una idea, no lo habían discutido en colectivo en Ulenkrug ¡Entonces pensamos que no era mal seguir la idea de Heike.

El foro tendrá lugar entre el 16 y el 21 de Agosto del 2011. Se supone que será participativo e integrado en el movimiento para la soberanía alimentaria en Europa. Está previsto un tiempo (uno o dos días) para actividades campesinas y culturales. Las organizaciones de Austria se van a encontrar en septiembre, luego convocarán una reunión mas abierta, cuyas fechas nos transmitirá Mira, quien esta también metida en la organización así que siempre nos tendrá bien informados.

Ahora solo es una propuesta; entonces os pedimos que deis vuestra opinión. Creo que tenemos que discutirlo en la próxima reunión de rtf, quizás también ya discutir el contenido que queremos traer.

Ok, vuelvo a mis actividades lecheras

Espero que estén bien, yo si :)))))) -Anna



Asamblea Reclaim The Fields

28 Octubre – 2 Noviembre
Colectivo Wieserhoisl, Austria

¿Cuándo?

Llegada en la tarde o noche del 28 Octubre
Salida en la mañana del 2 Noviembre

Puedes llegar antes para visitar granjas en la región o ayudar a preparar la reunión
Quédate un poco más para ayudar a limpiar todo

Grupos de trabajo (ideas hasta ahora, contribuciones bienvenidas)

*** Presentación de Reclaim the Fields para los nuevos participantes (Marie) ***
Campaña de Semillas / Preparación de la acción en Budapest – Febrero 2011 (Marie + X)
*** Acceso a la tierra / Estrategias concretas -> „Terre de liens“ en otros países p.e. Austria / Alemania ***
Tema de genero y sexismo en nuestros colectivos y agricultura campesina en general (Jan)
*** Grupo de trabajo Internet (Grischa?) ***

-> Añade tu propio taller <-

Talleres prácticos

*** Acción directa colectiva ***
*** Ayuda practica en el colectivo (con madera, construcción, ...) ***
*** Tarde cinema abierta al publico con presentación de RTF ***

Para los que llegarán temprano:
*** Granjas turísticas en la región, ver sus productos y hacer RTF visible en la región ***

Discusiones comunes

*** Introducción de cada uno. Nuestros colectivos, proyectos, luchas, esperanzas ***
Conferencia Nyeleni, Austria 2011 (http://www.nyeleni.org/) / Posición de RTF sobre Soberanía Alimentaría (Mira)
***Acampamiento Reclaim the Fields 2011 / Durante la conferencia Nyeleni en Austria? *

¿Qué puedes hacer? ¿Qué debes traer?

*** Hace circular esta información, especialmente hacia países de Europea del Este, que quedan cerca de Austria ***
*** Prepara un taller ***
*** Trae tus propias peli vinculadas a RTF o radicales para la tarde de cine ***
*** Trae tus semillas liberadas para el intercambio y tus productos deliciosos de tu colectivo / de tu región ***
*** Trae ropa adecuada (hará frió), una bolsa de dormir y un colchón!

Que carajo es Wieserhoisl ?

Wieserhoisl – nuestra granja colectiva esta ubicada al pie de los alpes en Styrie del oeste en Austria. Existe hace más o menos 4 años. De momento somos 11 adultos y 3 niños.

Cuando llegamos aquí, éramos un grupo de 5 personas en el 2006/7. La granja estaba abandonada y hubo mucho trabajo para crear un espacio donde todos puedan vivir. Como solo habían prados et que no teníamos muchas maquinas al movernos allí, fue también mucho trabajo recuperar las tierras para la agricultura.

Ahora estamos cultivando muchas hortalizas, árboles frutales, hierbas, semillas y producimos todo lo posible en base a estos materiales. Intercambiamos, damos y vendemos nuestros productos con los vecinos, en el mercado local, a través de una "foodcoop" en la ciudad mas cercana y otras estructuras autoorganizadas. También nos encanta cocinar platos vegetarianos estrictos para muchas personas.

También tenemos muchas actividades culturales en nuestra granja. En verano organizamos cine donde se proyectan películas críticas para los niños y adultos de nuestra región. Albergamos una convención anual de Malabares y hacemos teatro de calle. Algunos de nosotros también trabajan en los áreas de la ecología, de la política o de la pedagogía con otras iniciativas.

Hacemos mucho más que solo la actividad de vender y encontrar dinero. Tenemos una economía común en la que intentamos valorar todas actividades, y también las que no traen dinero. Intentamos confrontar nuestros idealismo, dependencia del dinero, necesidades que a veces se oponen, y encontrar nuevas rutas cada vez que estamos frente a un problema.

Vivir de forma colectiva fue una decisión muy consciente. Estamos totalmente seguros que podemos soportarnos uno al otro así y practicar la solidaridad en la diversidad de nuestras historias, capacidades etc.… Los modelos de género están cuestionados y vividos de otra forma.

La autoorganización, vivir fuera de estructura jerárquica, con tan poca dependencia de un

empleo tradicional como fuera posible, la consciencia de actuar en los actos diarios son los puntos centrales de nuestra vida. Las decisiones están tomadas en consenso. Esto necesita mucha comunicación.

Esta bastante claro que vivimos y amamos en contradicciones. Intentamos guardar nuestra capacidad de crear y de reír para manejarlas y construir una resistencia positiva.
Nos vemos como parte de una red de personas en todos sitios, en otras granjas, colectivos, iniciativas y proyectos que están en lucha para nuestros otros mundos. Mira

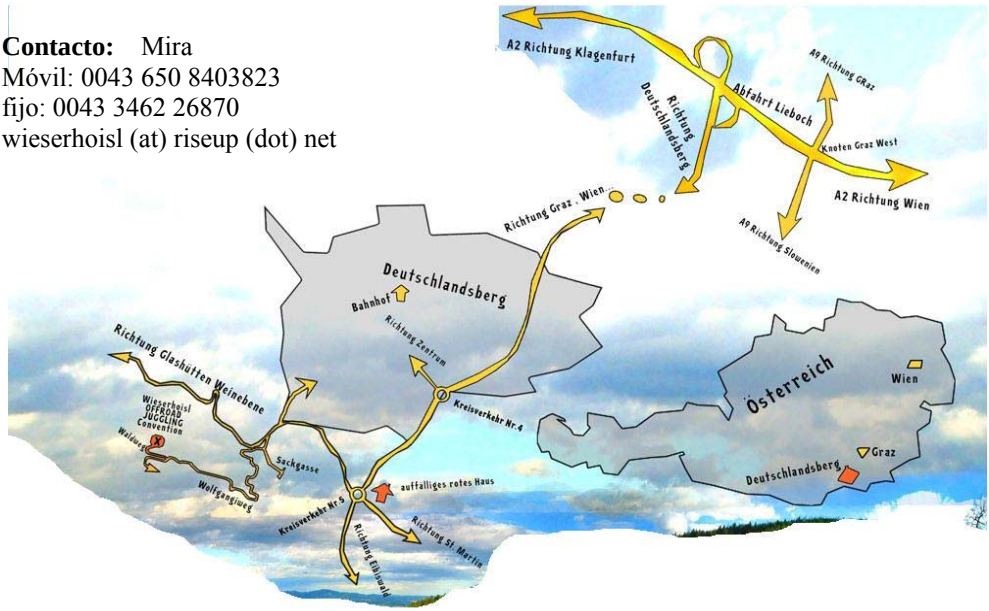
---

¿Cómo llegar?

Transporte publico:
Desde Graz (la segunda ciudad por tamaño), con el GKB dirección Wies Eibiswald (50 min), salir del tren en Deutschlandsberg. De allí, caminar una hora con el camino 12 o 506 (si están despistados, preguntar la ruta de Wolfgangi –Kirche). Este camino os lleva directamente a través de la granja.
Alternativa: llamarnos desde la estación y venimos a buscaros con coche.

Con bici / coche:
Desde Graz tomar la A2 dirección Klagenfurt y salir a LIeboch. Luego tomar la B67 dirección Stainz/ Deutschlandsberg (aprox. 22 Km.). En Deutschlandsberg pasar 4 rotondas y salir a la derecha a la quinta, dirección Glashütten Weinebene. Antes que la calle suba mucho, ir a la izquierda (como 2 Km. después de la rotunda). Seguir la calle estrecha como 2km hacia arriba. Luego tomar a la derecha donde se ve el símbolo de color Warnblickweg 32. Et voila. (ver mapa adjunto)

Contacto: Mira
Móvil: 0043 650 8403823
fijo: 0043 3462 26870
wieserhoisl (at) riseup (dot) net



Segunda sección: EXPERIENCIAS

Resumen del acampamiento FöldKelte

14-18 Julio, 2010
Zirc, Granja Akli, Hungaria

En enero de 2010, FöldKelte decidió organizar un campamento de verano para todos los que piensan que solo un cambio radical en nuestro estilo de vida puede salvarnos de la crisis económica, ambiental y social tan profunda que vivimos hoy en día. (para mas información sobre FöldKelte, ver el boletín No. 1). La meta fue acercarnos los unos a los otros y compartir experiencias para inspirarnos. No queríamos una conferencia donde escucháramos discursos para luego seguir viviendo de la misma manera. Queríamos un campamento que nos permitiera adquirir conocimientos prácticos a través de talleres, y donde pusiéramos énfasis en la cuestión de "¿cómo seguir?"

El campamento se llevó a cabo en una granja construida hace 300 años por los cistercienses, cerca de la ciudad de Zirc en las montanas de Bakony. Rodeados de edificios barrocos que conocieron mejores tiempos, en compañía de ovejas racka, de cerdos locales, de perros rasta puli y de gallinas salvajes, creamos un espacio íntimo. Escogimos un nombre para a los distintos espacios de la granja, lo que creó un ambiente aún más agradable. El espíritu del sitio era ideal para que los acampadores formaran una comunidad durante los 4 días.

Acudieron más personas de las previstas. En total, contando los organizadores y los huéspedes llegamos a ser hasta unos 120. La mayoría vinieron de Budapest, pero también del campo o de mas allá : Satya y Virginie, quienes forman parte de RTF desde hace tiempo, vinieron de Bélgica, y también contamos con personas de Dijon, de Italia o de los Estados Unidos.

El día empezaba a las 6.30. A partir de las 7 nos estirábamos con yoga o tai chi. A las 8, el chef francés de la cocina, Greg, nos conquistaba con su calabaza al alforfón. Luego empezábamos las sesiones de la mañana, que duraban hasta la una de la tarde. Consistían en tres grupos enfocados hacia los temas generales del campamento: huertos colectivos, comunidades agrícolas y aldeas ecológicas (eco-villages). Los grupos trabajaban sobre modelos prácticos con el apoyo de "parteras": nos dimos cuenta que el trabajo en pequeños grupos era mucho mas fluido y efectivo. Por ejemplo, en el de las aldeas ecológicas se formó un sub-grupo solo con ingenieros que hablaron sobre los aspectos prácticos mientras otros discutían las cuestiones filosóficas de la construcción colectiva. Cuando terminamos, Greg y su equipo nos servían un almuerzo orgánico nutritivo, y tras un corto descanso empezaban las sesiones de la tarde con talleres prácticos. Con la asistencia de líderes con experiencia, los participantes disfrutaron muchas actividades útiles para la vida en contacto con la naturaleza : apicultura, tejido de la lana, fabricación de quesos, uso de hierbas y fabricación de paneles solares.
A la cena nos tocaban composiciones variadas de ensaladas, pan de centeno de la región de Kiskunsag y el queso hecho por nosotros mismos. Después de esta comida

ligera habíamos recuperado nuestras energías y disfrutamos de la tarde fresca después del calor del día. A la llamada todos nos juntábamos en el almacén de granos cuya segunda planta servia como dormitorio para los sin-carpa.

Cada noche escuchábamos oradores diferentes. Zsolt Hetesi, físico y jefe de investigación en el centro de investigación inter-universitaria sobre el desarrollo sostenible nos ofreció una conferencia sobre la crisis de los recursos y la utilización sostenible de los suelos que provoco en una parte del publico un intenso calentamiento de cerebro. En sus argumentos, Zsolt subrayó las causas, las lógicas y las posibles soluciones de la crisis global con una precisión quirúrgica. Tamás Lantos, anciano del pueblo de Markóc, ubicado en la región de Ormánság y líder de una fundación para el desarrollo sostenible nos habló de las dificultades diarias en un pequeño pueblo de la periferia, y las soluciones locales posibles. Su experiencia propone el desarrollo del pueblo con la base en la cooperación local, la reintroducción de formas tradicionales de uso de las tierras y el cultivo de variedades adecuadas para los huertos particulares y las condiciones locales.

En la segunda tarde, pioneros de las aldeas ecológicas Visnyeszéplak, Nagyszékely y Ilonamalom tomaron la palabra. Compartieron con nosotros sus experiencias personales y de la vida cotidiana después de romper sus vínculos con el estilo de vida urbano. Fueron bombardeados con preguntas prácticas sobre el estilo de vida, el nivel de auto-suficiencia que uno puede lograr y su conexión con el mundo. Sin embargo Péter Zaja, hasta estaba al tanto de los resultados de la copa mundial de fútbol! Todos destacaron que viven en un modelo alternativo, practicando en sus comunidades la solidaridad y el apoyo mutuo.

Durante la tercera noche, recibimos un padre fundador del movimiento ecologista húngaro, el pintor y traductor Gábor Karátson. Nos contó elementos de su vida en su cocina, mezclando sus hongos “kefir” antes de ser llamado a participar en las actividades del movimiento Duna. Contó una parábola sobre una mujer, hablo de un sistema de alarma rugiente, del vecino desconocido, de la apatía social y citó a I-Ching, un texto clásico chino que él mismo tradujo al húngaro. El relato de sus cuentos nos dejó con una gran huella, sobre todo sus experiencias sobre la revolución del 1956 : nos enseñó que el eslogan mas importante pero no muy conocido fue “ni comunismo ni capitalismo”.

Luego des las plenarias, la fogata, la música en vivo, el baile y el vino de las montanas de Szent György aguardaban a los acampadores. Recibimos a Csaba Koncz, emigrado del 1956, hippie del 1968, músico, fabricador de instrumentes de música y orgulloso de ser cuidador de un peral de 170 años. La última noche nos animó a bailar un grupo de música tradicional con violines y contrabajo. La atmósfera libre, alumbrada con velas evocaba una reunión de viejos amigos.

La última mañana fue dedicada al tema de "cómo seguir". Formamos pequeños grupos para reunir tareas. Luego hicimos listas y así nació una agenda concreta. El grupo Földkelte se encargo de editar y publicar en nuestra pagina web las notas tomadas en las sesiones de la mañana, preparar un pequeño video sobre el campamento, organizar en septiembre una reunión en Akli sobre la posibilidad de abrir una tienda de productos agrícolas, y también organizar un fin de semana FöldKelte en otoño o en invierno en Budapest (posible en un lugar llamado Tűzraktér). Otros grupos de trabajo nacieron con la meta de traducir al húngaro un libro sobre la construcción de comunidad, titulado "más allá de tu y yo", poner subtítulos en húngaro a la película "sobre la servidumbre moderna", empezar un nuevo huerto colectivo en Budapest o en las afueras de la ciudad, ayudar RTF a organizar los encuentros internacionales y el campamento internacional del 2011, y por fin organizar muchas acciones locales.

Zoli Somogyvari, quien fue responsable del abastecimiento de agua y traductor, haciendo probablemente eco a mucho de nosotros, resumió su experiencia durante el campamento de la forma siguiente: "El efecto en mi fue tan fuerte que volví a la ciudad como un extranjero. No me sentía como un extranjero frente a las personas porque sentía empatía hacia ellos (esto también lo veo como un efecto del campamento) sino que me daban asco los anuncios publicitarios, la contaminación y de luz y sonido del ambiente urbano. Después de un rato volví a acostumbrarme a ello, pero el acampamiento dejo en mi su semilla de cambio, y ahora espero a que empiece a crecer". Máté y Zoli

Encuentros de (pre-) okupación rural en Monars

Los encuentros de okupación rural ocurrieron este año a principio de julio en Monars, pueblo okupado desde hace 28 años en la alta Garrotxa, Pireneo catalan.
Cada año se juntan unas cien personas, procedentes la mayoría del entorno de okupación rural, alrededor de la temática propia de la okupación y a la vida rural: organización colectiva, autonomía material, « educación », salud, luchas entorno la tierra, etc. Se articula alrededor de talleres, charlas, y debates, aunque la esencia de las jornadas es ante todo ver a lxs colegas, profundizar las relaciones y pasárselo bien juntxs.

A grosso modo, se podía ver en el tablón de anuncios:
- Viernes: taller de electricidad alternativo / continuo; taller charla debate « Cuestionando la monogamia y sus alternativas »
- Sábado: charla y debate « La okupación rural, un movimiento(s)?, objetivos, proyectamos a fuera? ; taller de motosierra, tablas de madera ; taller de payasxs, el arte de ser tu mismx ; taller de destilación ; Inipi
- Domingo: Okupar sin coche?, presentación y debate sobre el fanzine « el libro de la selva, libreto de emergencias » ; presentación de la cooperativa integral (cooperativa de productores y consumidores para salir de la dependencia al capitalismo, a grandes rasgos)

También a lo largo de los encuentros se hizo un curro colectivo para cavar una balsa al lado de una huerta.
Todo acompañado con un espacio para niñxs y madres, una mesa de información bien abastecida, un tablón de libre expresión, una auto-organización total de las tareas (con una ayuda de lxs habitantxs de vez en cuando también). Y claro que no se habla de precio, solo un bote común para lxs que quieren y pueden ayudar a las financias, cada unx habiendo traído lo que podía de papeo, material, etc.
Todo esto fue de poca madre y muy interesante güey, así que vengan a los próximos encuentros, que merece la penita.

El próximo año ocurrirá en el Valle d'Arce, ubicado en el pirineo por arriba de Iruña (Pamplona), dónde varios pueblos están okupados (Lakabe, Aritzkuren, Rala, Aitzkurgi, Uli Alto entre otros).

Me gustaría añadir un toque personal, pero la verdad es que me faltan las palabras para describir el sentimiento de libertad, de plenitud, de felicidad sencilla que experimenté durante estos encuentros. Tal vez es porqué cuánto más me acerco a la forma de vivir que quiero llevar, más siento este sentimiento que me acompaña en el día a día.
Entonces, si hace falta okupar para tener tierra, si hace falta trampear al estado y sus perros de guardia para sobrevivir, si hace falta ser un parásito en una sociedad plagada de abusos de poder y de sumisiones pasivas, si hace falta aislarse del Mundo para poder crear el mío, lo hago con mucho gusto, aunque me lo pase mucho mejor plantando un tomate o haciendo birras con lxs colegas.
De todas formas creo que no habrá salida a la lucha mientras no hayamos vivido la vida por la cual queremos luchar.

Así pues, la vida en colectivo, llena e intensa, basada en el compartir, la solidaridad, el dar y la empatía, con la búsqueda de autonomía, material y política, como principio de base. Me parece la mejor de las estrategias para asentar bases locales fuertes a una red de personas que podrán efectivamente cambiar el curso de las cosas.

Las influencias políticas e ideológicas en el seno de reclaim the fields son diversas y nos hacen fuertes, porqué sino la ghettoización anarco-rural nos comería vivxs. Sin embargo espero que el ejemplo de lxs que eligieron vivir su radicalidad no soñándola sino poniéndola en acto nos servirá para saber mejor lo que queremos.

Amour et Liberté

Tortuga Feliz

Granja colectiva con el apoyo de *Terre de Liens*

Queremos ser campesinos. Para alimentarnos nosotros mismos, para aprender las técnicas del trabajo de la tierra, para aprender otras formas de vida, para crear un lugar colectivo en un medio rural donde podamos tener la experiencia de otras formas de vida, desde la producción hasta la comida, de comunicar y comunicar a todos y mostrar de manera concreta algunas alternativas al sistema actual. Autonomía!

Acudimos a Terre de Liens para financiar nuestra granja. Habiendo encontrado el lugar donde queríamos empezar fuimos a presentar nuestro proyecto a los miembros de Terre de Liens (presentación de nuestras ideas, de nuestra historia, y de un estudio económico que detallara el proyecto que queríamos desarrollar en esta granja: un huerto, una panadería y productos lácteos en venta directa). Tres meses más tarde Terre de Liens nos dio su apoyo. Este apoyo nos dio la oportunidad de recibir crédito de organizaciones profesionales que están a cargo del acceso a la tierra y también con los bancos a los que acudimos para financiar las renovaciones de la granja y la compra de materiales. Se trata de toda una red de asociados que nos puede apoyar, nos puede dar consejos, nos permite incluso de repensar nuestro proyecto (a través de un encuentro anual en la granja), detener intercambios…. y sabemos que lo que hagamos en esta granja no tendrá fin con nosotros porque Terre de Liens se compromete a largo plazo para preservar la integridad de las granjas que ellos compran.

Las responsabilidades que asumimos con Terre de Liens:
- ayudar a recaudar un 25% del precio de la compra de nuestra granja. Esto quiere decir que regularmente participaremos dentro de reuniones información sobre Terre de Liens,

Con el fin de juntar 70.000 € en los próximos meses.Las responsabilidades que asumimos con Terre de Liens:
- ayudar a recaudar un 25% del precio de la compra de nuestra granja. Esto quiere decir que regularmente participaremos dentro de de reuniones información sobre Terre de Liens, con el fin de juntar alrededor de 70.000 € en los próximos meses.
- Llevar a cabo una actividad agrícola mientras respetando al medio ambiente. Esto quiere decir que separamos nuestra actividad económica y si ya no tenemos el estatuto de "agricultores" (¡o si empezamos utilizar productos químicos!) deberemos dejar la granja.
-Pagar la renta.

Desde principios de septiembre, todos (o casi todos) los trámites administrativos se terminaron y estamos esperando el retiro de los que dejan la granja para meter las manos a la masa a principios del 2011.

Gaec Radis&co, la Goronnière, 53240 MONTFLOURS

Terre de Liens, una forma de acceso colectivo a la tierra

Terre de Liens es una asociación nacida en Francia a finales de los años 90. Reúne en un comienzo a campesinos orgánicos y biodinámicos así como a RELIER, una asociación educación popular. Su creación parte de varios principios:

- necesitamos a campesinos que renueven el modelo de agricultura clásica, y que reinventen otras formas de uso de la tierra, ecológicamente responsables y solidarias.

- La mayoría de los casos, estos campesinos no tenían una forma de acceder por sí mismos a la tierra sin tener que endeudarse durante varias generaciones. Por eso era necesario recurrir a formas colectivas y solidarias para acceder a una parcela.

- Ni los actores privados (agricultores, terratenientes privados, agencias de bienes raíces...), ni los actores públicos (el estado (SAFER en Francia), ayuntamientos, parques naturales, asociaciones de conservación…) no consiguen parar y ni siquiera frenar la especulación sobre la tierra, en la degradación de los suelos y la concentración de tierras en manos de algunos pocos.

Desde un comienzo, la asociación se propone ayudar a construir proyectos de hortalizas colectivas, poniendo énfasis en la ayuda jurídica. Varios proyectos fueron apoyados como por ejemplo la "societé civile immobilière" (sociedad civil de bienes raíces) o "groupement de foncier agriclole" (agrupamiento de tierra agrícola). Pero estas iniciativas locales tienen límites. Pueden desgastarse con el tiempo y les falta la flexibilidad y la firmeza. Cuando algunos de sus "accionistas" se retiran a veces es difícil encontrar quienes los reemplacen.

En el 2006 asociación Terre de Liens creó un instrumento financiero que se llama "la Foncière". Permite de recaudar ahorros a una escala nacional para comprar granjas que se quieren recuperar. Estas tierras y sus edificios, una vez compradas, saldrán del mercado especulativo y serán rentadas a campesinos sucesivos quienes trabajarán de manera local, diversificada y respetuosa del medio ambiente. En cuatro años, más de 12 millones de Euros fueron reunidos y hasta fines del 2010 serán 50 granjas que se habrán comprado a través del proyecto "la Foncière". Al mismo tiempo la asociación continúa a informar y a dar consejos a los grupos sobre el acceso colectivo a la tierra.

Terre de Liens reúne hoy alrededor de ser 1000 miembros, 4500 accionistas y reúne unas 20 asociaciones o extensiones territoriales en toda Francia. Este movimiento ha contribuido a dar visibilidad en los medios a la cuestión del acceso a la tierra en Francia. Dada su importancia, Terre de Liens comienza a

ser reconocida por las administraciones públicas. Por ejemplo las comunidades de los ayuntamientos contactan a Terre de Liens buscando consejos para organizar áreas naturales, preservando áreas de captación de lluvia a través de granjas orgánicas. Terre de Liens permite integrar a los habitantes de un sector en el futuro de la tierra que los rodea y crea encuentros entre campesinos, consumidores, representantes elegidos…

En septiembre del 2010, un nuevo instrumento será creado: la fundación Terre de Liens nos hará la posibilidad de recaudar donaciones, tanto granjas como fondos.

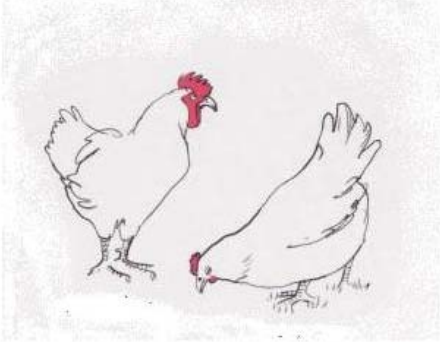
« Terre de Liens propone cambiar nuestra relación con la tierra, con la agricultura, la alimentación y la naturaleza favor usando la evolución de las relaciones con la propiedad de tierra."

«Creemos que la tierra es un bien común que no podría ser distribuido únicamente de acuerdo a las reglas de la economía de mercado. Pensamos que la tierra no se puede reducir a un apoyo de las actividades humanas y que nuestros territorios no son simplemente el marco, una decoración de nuestras vidas. La tierra tiene un vínculo muy fuerte a nuestra humanidad. Se nutre de la posibilidad de tejer solidaridades donde se construyan identidades y sentidos de pertenencias, se revela en las interdependencias con nuestro medio ambiente. Frente la crisis de grandes sistemas de cómo interpretar al mundo-- iglesias, sindicatos, partidos-- a partir de los cuales se ejercían las mediaciones entre los individuos y la sociedad, el territorio se ha convertido en un espacio esencial de esta mediación. Pensamos que la modernidad vive hoy en día en la calidad de las relaciones que sabremos construir entre grupos humanos y su territorio, en términos de equilibrio ecológico, el compartimiento de recursos y de riquezas, de entidades y de vínculos sociales.

« Estamos convencidos que cada lugar debe ser acompañado de un deber y que el carácter "común e intergeneracional" de la tierra implica, en respuesta a los derechos ligados a los suelos y a la propiedad, deberes para ser establecidos y asumidos colectivamente."

« Creemos en la acción colectiva, en la fuerza del compartimiento de juntar nuestros medios y pensamos que la cooperación es un motor de acción más confiable que la competencia".

- Marco



Presentación de algunas iniciativas en Ginebra, Suiza

Este verano visité a Irène, Alois y Naima, que conocí por RTF. Fue muy interesante conocer sus proyectos en Ginebra, y voy a intentar compartir esta experiencia... Marie

Los 'Jardins de Cocagne' y los 'Jardins des Charrotons'

En 1978 nacen los Jardines de Cocagne, desde el encuentro de un grupo de consumidores y de un jardinero. Deciden juntos crear el estatuto jurídico de una cooperativa y establecen un compromiso donde están definidos los derechos y deberes de cada parte. La cooperativa tuvo como primera meta producir hortalizas de calidad, entregando a las familias cada semana un "cucurucho", el nombre que ellos dan a una canasta con cierta cantidad de hortalizas del jardín. Los cooperativistas se comprometen apoyar en cada fase de la producción y distribución. Primero aportan una contribución para ser parte de la cooperativa, lo que permite comprar o alquilar los terrenos agrícolas y el material de producción. Luego pagan las hortalizas una vez al año, por adelantado. Eso significa que aceptan la variación debida, por ejemplo, al cuanto al clima. En su contrato esta también está estipulado que tienen que trabajar en el huerto dos días al año. Así se asegura un buen vínculo entre consumidor y trabajador. Los primeros tienen la oportunidad de comprender los problemas y la forma de trabajar de los segundos. Con este sistema, una certificación de producción orgánica no es necesaria, porque la confianza existe entre ambas partes.

Desde el punto de vista de los trabajadores, estar empleados por la cooperativa les permite instalarse como campesinos en una zona donde las tierras agrícolas son sumamente caras (+/- 50.000 euros/ha), y en condiciones de trabajo bastante extraordinarias. La desventaja es que no son dueños de los terrenos y dependen del buen funcionamiento de la cooperativa.

Ahora "Los jardines de Cocagne" cuentan con 400 cooperativistas y más o menos 10 trabajadores. En número de clientes, han llegado al máximo, porque quieren preservar la calidad humana de las relaciones entre ellos y la proximidad con los trabajadores. Como el pedido no deja de crecer, favorecieron la creación de una segunda cooperativa. Así, se inició en el 2007 "Los jardines de Charrotons", quienes tienen hoy 140 familias y 3 jardineros (correspondiendo a un trabajo de medio tiempo para todos). Cultivan dos hectáreas con un contrato de arrendamiento de nueve años. El tercero, esta cubierto con túneles e invernaderos, que habían sido instalados por el proyecto convencional anterior. Cuentan con edificios prácticos (entre otros una gran cámara frigorífica), pero no siempre ideales (no hay cisternas para recolectar las lluvias aunque hayan enormes superficie de techo). También la tierra ha sido dañada por los tratamientos químicos y poco a poco es recuperada como tierra

orgánica. Como están alquilando, no pueden realizar obras grandes, porque no hay ninguna seguridad después de 2016, cuando se finaliza el contrato.

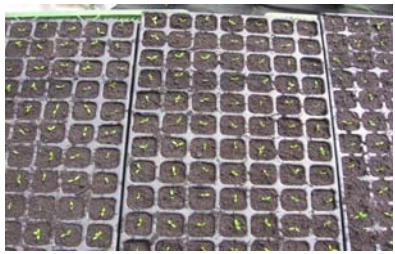
Recientemente llegaron malas noticias. El plan de ordenamiento territorial ha sido modificado para pasar estas tierras agrícolas a terrenos residenciales. Ginebra se encuentra en fuerte extensión, y pocos representantes políticos privilegian los campesinos cuando se trata de construir la periferia. La cooperativa esta preparando una campaña política a través de un referéndum que estará lanzado en otoño después de la votación del gobierno. Muchas asociaciones de productores, de consumidores, de ecologistas así como los partidos políticos extremos (los verdes, los comunistas pero también el partido agrario de la derecha) se juntaron al grupo organizando el referéndum. En 40 días, si logran recaudar suficientes firmas, podrán empezar una campaña de votación para decidir cual será el futuro de las 58 hectáreas agrícolas amenazadas por la urbanización. Hay poca esperanza de salvar estas tierras debido al fuerte lobby del sector inmobiliario, pero la cuestión fundamental de guardar tierras agrícolas esta por fin claramente colocada en la agenda y debatida en la población… ….

Las ‘Alcachofas’

El año pasado, otra iniciativa campesina empezó en pleno centro de la ciudad. Se trata de un proyecto mixto de producción de hortalizas para la gente del barrio y también de plantones para jardineros (ver cuadro).
Son 6 jóvenes que recibieron la autorización de utilizar el vivero municipal que servia para cultivar las flores y plantas de los parques de la ciudad. Hace años que esta actividad fue desplazada hacia las afueras de la ciudad y el sitio abandonado. Ahora, gracias a la acción de nuestros amigos, el huerto esta abierto cada tarde y los vecinos del barrio vienen a coger hortalizas. Los pesan y pagan ellos mismos, y los jardineros están a disposición para contestar cualquier pregunta o ayudar en el proceso. Por otro lado, produjeron este año más de 100.000 plantones para vender a jardineros profesionales o amateurs. El trabajo es duro, porque no solo hay que confeccionar cada cubito de tierra y colocar las semillas en el medio, sino también manejar el calor, el riego diario y la luminosidad durante las primeras semanas de vida de las plántulas. Esta forma no se conoce, pero si es cierto que hay que acostumbrar a las plantas que nacieron en invernaderos a recibir los UV del sol directo. La producción es orgánica, lo que representa la única alternativa en la zona a las grandes empresas de semillas y plantones orgánicos.

¿Que es un plantón?

Son las plántulas jóvenes para empezar un cultivo. Permite adelantar un poco el ciclo, se utiliza para las plantas que son difíciles de sembrar. Ejemplos: lechugas, apio (foto), acelgas,…



Otros proyectos están floreciendo en Ginebra, como la reapropiación del espacio rural por jóvenes que se instalan como campesinos independientes, okupas obligados a dejar la ciudad por las represiones, u otros que vuelven a llevar los animales al pasto alpino. Si estas alternativas todavía son una minoría, están creciendo y vale la pena compartir su energía y sus ideas! Si pasan por allí, no olviden pedir que les enseñen la danza “Cata d’la Houe”, es legendario…. ☺ -Marie

Acción contra los transgénicos en Bélgica

16 Septiembre 2010

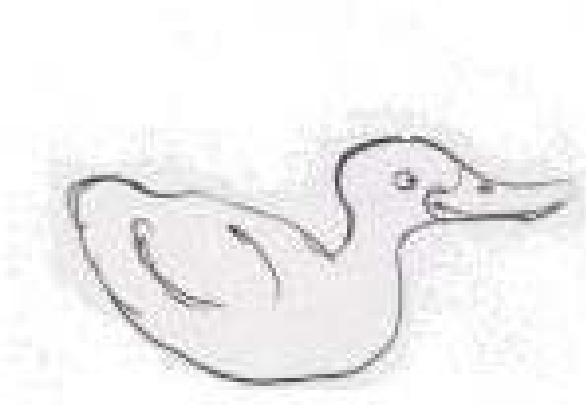
Entorno a la conferencia europea de las regiones libres de OGM
Frente al parlamente de la EU

Primer encuentro del los "Faucheurs volontaires" belgas

- Presentación de iniciativas de destrucción de OGM
- Instrucciones y practica para cortar maíz

Entre los miembros del grupo esta la ministra de medioambiente de Bruselas, Sra Huytebroek

Tercera sección: REFLEXIONES



Luchas campesinas ayer y hoy : elementos para comprenderlas

No es correcto pensar que los campesinos actuales están totalmente aislados, sin relación con la historia campesina europea. Al contrario, cuando uno estudia esta historia, se da cuenta que está llena de luchas y de invención que nos puede enseñar muchas cosas pertinentes. Algunos ejemplos, o pistas de reflexión:

La comunidad aldeana

Los campesinos no ejercen su profesión solos o desconectados de la sociedad más amplia. Al contrario, son parte de una sociedad local que se puede definir como comunidad aldeana. A pesar de ya no existir en Europa, es sin embargo muy útil para vincular los campesinos, los artesanos y otros actores de un mismo territorio. No es intercambiable, porque refleja las particularidades regionales, tanto al nivel geográfico como cultural.

La comunidad aldeana siempre ha existido, pero es durante la Edad Media en Francia que es mencionada por primera vez. Abarca una familia extensa, viviendo en un solo lugar, al ritmo de las estaciones y sin alienación ni explotación. Una sociedad cuya igualdad constituiría la esencia misma: garantizada por la propiedad colectiva (los derechos colectivos siendo válidos sobre todas las tierras y limitando el uso personal), en la solidaridad activa que fortalecen las alianzas familiares, y funcionando a través de la democracia directa por medio de asambleas generales.

«La comunidad tácita es una explotación colectiva de la tierras bajo un régimen de apropiación, cuyos beneficios eran divididos equitativamente entre todos los miembros. La comunidad tácita no conocía la división entre trabajo agrícola y artesanal, parecía vivir en economía cerrada (…) y parecía conocer de la sociedad global solo la exigencia fiscal. Ofrecía la imagen de una sociedad agraria en la cual no había miseria, una republica campestre. (*Annales historiques de la Révolution française* de I. Hartig y A. Soboul.)

La base de esta organización colectiva son los bienes comunales (bosques, prados, baldíos comunales). El prado vano y la alternación de cultivos y ganadería, la rebusca, así como otros derechos de uso secundario son los « derechos de los pobres » que permitían a los pequeños propietarios y al salariado mixto vivir por otros medios que solo la venta de su fuerza laboral.

La noción de granja colectiva tiene su origen en el tiempo de G. Babeuf (final de la revolución francesa) y es una respuesta al problema de la propiedad privada que traslada el poder desde los nobles hacia los ricos (los que quieran conocer mejor la historia de la propiedad privada, pueden leer a Edgard Pisani *Utopie foncière*).

La meta no es idealizar una Edad de Oro, sino hacer una reflexión a un ideal y a formas por reinventar hoy. Falta subrayar que la ausencia del estado no significa la ausencia de dominación (patriarcado) en este grupo constituido más por sobrevivir que por elección..

La Makhnovchtchina : una comunidad comunista no autoritaria

La Makhnovchtchina es el nombre del ejército insurreccional de Ucrania. Su nombre le viene del anarquista ucranio Néstor Makhno y se construyó en los años 1920.

A finales de febrero de 1917, el pueblo ruso estaba harto de una guerra que no tenía fin y una hambruna siempre más fuerte. En una semana, destruyó la dominación de los czares (fuerzas blancas). Fue constituido un gobierno burgués que logró permanecer en el poder hasta octubre de 1917. Incapaces de terminar con la guerra y de solucionar los problemas políticos y económicos, este gobierno fue derrocado por las masas populares rusas con el impulso del partido bolchevique. Los bolcheviques se beneficiaron del apoyo del ejército de los soviéticos (consejo obrero creado al inicio de la revolución con una base de autogestión). Tomaron el poder con eslóganes tales como “Fin a la guerra! Viva la paz inmediata! la tierra a los campesinos! Las fabricas a los obreros! ». Así, el pardito bolchevique, quien dirigía el estado, considerando representar la clase obrera, colectivizó la producción bajo la dictadura del proletariado, quien maltrataba lo burgueses a favor del proletariado.

Luego de firmar el tratado de Brest-Litovsk (3 marzo 1918) y abandonar la Ucrania a los alemanes, los bolcheviques (fuerzas rojas) se concentraron en eliminar a los enemigos interiores que amenazaban al socialismo. Atacaron los socialistas-revolucionarios, pero más todavía a los anarquistas, quienes según ellos rechazaban todo marco y toda forma de organización, lo que iba en contra de la colectivización. Fue en esta época histórica turbia que nació el movimiento makhnovista. La Ucrania fue devuelta a la Rusia en noviembre 1918 cuando los alemanes perdieron la guerra.
Aunque no todos, muchos miembros anarquistas jugaron un papel importante en el movimiento de la Makhnovchtchina. Los makhnovistas difundieron ideas diferentes de los Bolcheviques. Así rechazaron la dictadura del proletariado y defendieron la auto-administración libre y entera de los trabajadores en sus localidades. Rechazaron cualquier forma de organización de la producción al nivel del estado. Además, deseaban que los soviéticos fueran totalmente independientes de cualquier partido político y que fueran parte de un sistema económico basado en la igualdad social.

En la región de Goulaï Polié, fueron organizadas comunas libres; estaban basadas en la ayuda mutua y moral, asi como sobre principios no autoritarios y de igualdad. A pesar de una situación militar difícil, tres congresos regionales fueron organizados entre el 23 de enero y el 10 de abril 1919. Tenían como meta determinar los objetivos económicos y sociales que se deseaban las masas campesinas y coordinar los esfuerzos para realizarlos rápidamente. La Makhnovchtchina hizo todo lo posible para favorecer esta « auto-organización ». También permitía una libertad de expresión y de asociación muy importantes para los socialistas-revolucionarios, aunque ya hubieran comenzado a luchar contra los anarquistas.

El movimiento makhnovista sufrió grandes dificultades que impidieron una organización social realmente anarquista de los campesinos ucranios. Primero, su libertad era garantizada por un ejército que carecía de armas. Otro punto débil de la Makhnovchtchina fue sus relaciones con

los Bolchevik que seguían luchando sin parar contra los anarquistas. Los combates incesantes entre las fuerzas blancas y rojas impidieron que se implementara una nueva organización social estable y, en 1921, las fuerzas de insurrección fueron derrotadas por las fuerzas rojas que pusieron un fin a la experiencia libertaria.

Colectivos agrarios espontáneos en España

En España durante la republica de 1936, sin que lo impulsen ningún partido u organización, los se formaron colectivos agrarios. La colectivización se llevó a cabo sobre todo en las grandes propiedades, cuyos dueños habían huido hacia las zonas franquistas o habían sido ejecutados. En Aragón, donde las milicias de la columna Durruti impulsaron el movimiento, esto sucedió en todos los pueblos: la federación de las colectividades contaba con medio millón de campesinos.

En la plaza del pueblo fueron quemadas las actas de propiedad. Los campesinos aportaron todo lo que tenían a la comunidad: tierra, instrumentos de trabajo, animales u otros. En algunos pueblos, la moneda fue abolida y remplazada por bonos. No constituyan dinero, sino que permitían la adquisición de bienes de consumo, y ello en cantidad limitada.

Al contrario del modelo soviético, la entrada en la colectividad era voluntaria. Los que preferían seguir una explotación familiar podían seguir labrando su tierra pero no podían contratar el trabajo de los demás ni podían beneficiarse de los servicios colectivos. La coexistencia de ambos modelos se veía mucho, como en Cataluña donde algunos jornaleros se hicieron propietarios. Globalmente, la colectivización permitía modernizar la explotación de la tierra y evitar su división.

Los obreros agrícolas quienes, unos años mas adelante destruyeron maquinaria en protesta contra el desempleo y la rebaja de los sueldos volvieron a usarlas para aliviar sus tareas. Se desarrollo el uso de los insumos, la avicultura, los sistemas de riego, las granjas piloto y las vías de comunicación. Las iglesias que no habían sido quemadas fueron convertidas en edificios públicos: almacenes, salas de reunión, teatros u hospitales. Dada la importancia de la educación en la teoría anarquista, se abrieron bibliotecas y clubes culturales en todos los pueblos, hasta los más aislados.

La asamblea general campesina elegía un comité de administración, cuyos miembros no recibían ninguna ventaja material. El trabajo se hacia en equipos sin jefe, esta función había sido eliminada. Los consejos municipales se confundían frecuentemente con los comités que constituían de hecho los órganos de poder. Generalmente el modo de retribución era el sueldo familiar. La paradoja era sin embargo que dejaba “el ser mas oprimido de España, la mujer, totalmente dependiente del hombre ».

Hoy en día

Existen granjas familiares en lucha y abiertas al mundo, granjas compartidas (tierra y herramientas) sin vivir en comunidad, comunidades agrícolas (rescatadas del ’68 o nuevas), ocupas agrícolas que siguen la misma lucha como herederos. Para crear las luchas de mañana y entender las de hoy es bueno buscar un poco en la historia. Sin mistificar estos momentos, es importante tenerlos en memoria y estudiar sus contextos y errores.
Paul

Una visión agrícola dentro de RTF

Durante la ultima asamblea de RTF en abril, propuse un taller colectivo sobre nuestra(s) visión(es) agrícola(s). Este artículo intenta captar los elementos que han sido evocados en este taller. Evita mencionar la "agricultura campesina", porque este termino y sus traducciones están en debate por sus tendencias conservadores.

Primero, algunos puntos generales. Los conceptos de "autonomía alimentaría" y/o "autonomía en producción" son bastante útiles. Sin embargo, parece obvio que necesitamos diversos conceptos, que deben ser adaptados a las condiciones locales. No se pueden copiar de una situación a otra. Últimamente, notamos que nuestra visión esta estrechamente vinculada al acceso colectivo a la tierra. Por otro lado, los que comparten esta visión deberían lograr el acceso a la tierra.

Brevemente, nuestra visión agrícola debería idealmente contener estos elementos:

* **Enriquecimiento de la fertilidad del suelo** como base de nuestras practicas

* **Mejoramiento de la biodiversidad** en las diferentes producciones

* **Minimizar los aportes externos** y crear flujos cíclicos de recursos y elementos asimilables por los cultivos con medios técnicos simples

* **Establecer la autonomía en semillas** cooperando con las redes existentes y dentro de nuestra red RTF

* **Producción y distribución descentralizadas, locales / regionales**

* **Desarrollar la multifuncionalidad** agrícola integrando aspectos sociales y culturales

* **Crear artesanía y talleres para la fabricación local de productos,** entre otros los productos agrícolas

* **Utilizar las tecnologías apropiadas,** que se puedan entender y arreglar de forma autónoma y que sean en la medida posible, basadas en la energía humana y animal

* **Construir la autonomía energética** con la utilización inteligente de la biomasa en exceso como recurso verdaderamente renovable (madera, aceite vegetal, biogás) y otras energías renovables (sol, viento, etc.…).
* Preservar, crear y utilizar de manera sostenible las áreas salvajes

En otra parte del taller, discutimos los **aspectos sociales y económicos** de nuestra visión:

* **Establecer estructuras autónomas y no basadas en el mercado** para la producción y la distribución

* **Fortalecer la cooperación** y no la competición

* **Confiar e intercambiar en nuestras redes de distribución** en vez de las certificaciones orgánicas implementadas por el estado

* **Intercambiar bienes agrícolas entre nuestros colectivos** entre diferentes regiones por medio de viajes y visitas

* Organizar una **economía de pueblo emancipadora**

En esta etapa surgieron dos preguntas:

* Queremos tener una producción de subsistencia y vender lo que nos sobre o mas bien implementar una especie de división del trabajo entre nosotros realmente interesante?
* Si queremos organizar una producción no comercial basada en nuestras necesidades: como regular la demanda? Como comunicar dentro de la red?

Respecto a los factores sociales y económicos, notamos:
* **Actividad agrícola colectiva** con grupos de trabajo y toma de decisión en consenso y descentralizado.

* **Compartir la vida entre varias generaciones** en nuestras granjas

* Determinar nosotros mismos lo que es "trabajo" y "ocio" evitando la rutina en la granja

* Para esto, formular una crítica del **trabajo de explotación o de auto-explotación en las granjas familiares** y encontrar nuevas formas de organizar el "trabajo"

* Un efecto de esto es de crear más motivación para ser campesino y encontrar un trabajo en el campo que te satisfaga plenamente.

* **Sobrepasar el individualismo y la propiedad privada,** volviendo a usar la propiedad común de las tierras, de los edificios y otros medios de producción (también formales).

* **Cuestionar los papeles vinculados al género y desafiar el patriarcado y el sexismo** que muchas veces son muy fuertes en las zonas rurales

* Para esto: **Hacer el análisis crítico de la historia (pre-) agrícola, lo que evite solo tener una visión romántica del « mundo tradicional campesino »**

Jan

El Money

Como campesinos, muchos de nosotros mantenemos actividades agrícolas de pequeña escala, con vínculos directo entre el trabajo en la tierra y los consumidores de nuestros productos. Intentamos producir con elementos naturales, y también respetándonos. No queremos trabajar centenas de hectáreas, sentados en la cabina de un tractor monstruoso. Preferimos trabajar con nuestras manos entre las líneas de hortalizas en vez de manejar las plagas con toda la gama química de venenos. Queremos mantener una vida social a parte del trabajo, y también tiempo para defender nuestras ideas (acción política).

Pero tenemos que vivir, y mientras no se pueda producir todo lo que necesitamos, tenemos que cobrar un salario suficiente por este trabajo.

El debate que tuvimos en la reunión de Basta era justamente:
¡Como vivir de nuestro trabajo campesino ?

No se puede resumir este debate (también porque perdimos las notas…), pero Marie e Jan querían dar su opinión personal, como pista de reflexión.

Opinión de Marie

Disminuir nuestras necesidades

Está claro que el dinero es nuestro medio de intercambio principal, ya que vivimos en una sociedad que lo utiliza para todo. No lo cuestiono, pero veo difícil pagar una pala con unas calabazas. Sin embargo, se pueden hacer muchos intercambios con trueque y las donaciones pueden resolver muchos costos. El material recuperado, el apoyo financiero de unos amigos pueden evitar pedir préstamos bancarios. El trabajo de "Terre de liens" es un ejemplo muy motivador (ver artículo).
También hay que **redefinir nuestras necesidades reales**, en esta sociedad que nos empuja hacia el sobre consumo (noooo… no es necesario tener pantallas plasma!! vivámos nuestra propia película!). La especulación hace muchas veces inalcanzable el acceso al terreno o a la vivienda. Encontrar arreglos para evitar pagar alquileres enormes reduce casi de la mitad nuestras necesidades en dinero.

Los subsidios de desempleo

Para mi es muy importante ser campesina profesional. Los subsidios de desempleo u otros subsidios del estado son derechos sociales que nos protegen en caso de crisis, pero no los puedo concebir como un salario a largo plazo. Durante una formación, en caso de problema de salud, o como transición cuando se termina un contrato o se empieza la

actividad agrícola… esta bien que podamos recibir los subsidios. Pero lo veo como parte de la dignidad humana vivir de nuestro trabajo. Ahora estoy recibiendo subsidios de paro, pero empieza a ser insoportable, y quiero construir un proyecto que me permita recibir un salario suficiente y pagar mis impuestos para contribuir a la seguridad social para mi y para los demás.

Hablemos de rentabilidad!

Quiero hablar de rentabilidad de las granjas y de los huertos. A veces, entre las personas que viven un modelo alternativo, se rechaza toda idea de lucro, por asco al capitalismo. Pero si implemento una granja o un huerto alternativo, tiene que sobrevivir y por eso tengo que calcular su rentabilidad. Además de sobrevivir, debo recibir un beneficio. Estoy viviendo en una caravana intentando gastar lo mínimo, pero algún día tendré que mandar a mis hijos a la escuela o asegurar una renta para mí.

Creo que en agricultura, como en otros sectores, se debe hacer un plan de negocios. Sin especializarse demasiado, hay que hacer "cosas que funcionan", o por lo menos contar con sectores fuertes que soporten otros menos rentables. Haciendo WWOOF, encontré granjas donde se trabajaba así y tenían tiempo para hacer cosas que no da dinero como la política.

Además de producir alimentos, las granjas y los huertos juegan un papel en la (re-)educación de la vida rural. Cuidar y estar con los niños, cosecha de plantas nativas, volver a crear el vínculo directo entre la comida y los consumidores,… son actividades muy importantes para una sociedad, actividades que pueden ser financiadas. Si permiten seguir la actividad agrícola, porque no? Pero no soluciona del todo el problema de la no rentabilidad de la agricultura campesina hoy.

Sobre los precios: síndrome IKEA

En nuestros países, la gente gasta entre 10 y 20% de su sueldo en alimentación. Es dos veces menos que hace 40 años, y totalmente incomparable con la cifra en los países pobres (entre 80 y 90%). Yo creo que **la baja de los precios de la alimentación es responsable de la casi imposibilidad de vivir del trabajo campesino**. Hoy en día, los agricultores pierden dinero para producir la leche que se vende baratísima en los supermercados (a veces 42 céntimos el litro, corresponde al precio medio de producción en Bélgica). Qué se puede hacer? Hay un problema en nuestra agricultura moderna ligado al dinero. No se puede mas vivir de la venta de los productos cuando uno tiene que aplicar el precio del mercado mundial. Eso se llama DUMPING.
En los supermercados, se venden tomates baratos todo el año. Como logran esto? Por ejemplo comprando a grandes explotaciones en Marruecos que usan complejos invernaderos de 20 hectáreas por unidad. Estos invernaderos usan tanta agua que hicieron bajar el nivel de la capa freática. Los campesinos perdieron el acceso al agua porque solo disponen de pozos artesanales no muy profundos, entonces no les queda más remedio que ir a trabajar en las grandes empresas por un salario miserable. También los campesinos europeos sufrimos de estas prácticas, porque estamos en competencia con estos productos

baratos, y tendríamos que ajustar nuestros precios sobre ellos, mientras las técnicas y la calidad son totalmente diferentes.
Eso es lo que llamo el Síndrome IKEA. Es la desaparición de los carpinteros desde que llegaron las empresas de muebles baratos como los de IKEA.

"Los precios altos son una forma de elitismo". No estoy de acuerdo. Comprar es un acto político, tenemos que ir hacia la compra sostenible, o justa. Si volvemos a poner el precio en su contexto, no me da vergüenza vender mis papas a dos euros el kilo en un mercado de un barrio rico de Berlín. Por lo menos este precio alto permite mantener a un pequeño agricultor. Pero claramente, no solo predominan los intercambios de dinero, y con un jardinero que conozco siempre he intercambiado productos a cambio de regar sus parcelas cuando estaba en el mercado.
En vez de decir que las pequeñas estructuras de calidad venden demasiado caro, diría que son las grandes empresas (supermercados y explotaciones) que venden a precio demasiado bajo. Un precio que solo permite el dumping.

Subvenciones europeas

El tema de la subvención fue muy polémico en la reunión de Basta. Primero hay que tener el estatuto de productor para recibirlo. También estar muy vinculado al tamaño de sus tierras (cuantas hectáreas o cuantos animales), lo que favorece a las grandes explotaciones agrícolas. La reivindicación de la Vía Campesina es que este subsidio sea propocional a las personas empleadas. Lo ideal sería que pudiéramos trabajar sin este subsidio, porque es injusto para los campesinos del resto del mundo. Es verdad, pero para mí el problema es más entre grandes y pequeños agricultores que entre países. La desaparición de los pequeños agricultores sucede en todos los lugares. La apertura de las fronteras causa un problema aquí, porque el nivel de vida alto no nos permite ser competitivos con los precios mundiales. También en Perú, donde el presidente firmó hace unos años un tratado de libre comercio con los Estados Unidos, los campesinos sufrieron una rebaja de los precios de venta. La tendencia está en la especialización, el crecimiento de las explotaciones, y la desaparición de los productores pequeños, los que tienen una producción diversificada y menos rentable. En este sentido, defiendo que construyamos estructuras de venta directa con precios que puedan mantener una agricultura de calidad.

Hoy en día, todos los ciudadanos europeos contribuyen para pagar los subsidios agrícolas (la mitad del presupuesto de la EU!). Seria ilógico no cobrarlos si tengo la posibilidad, porque lo haría pagar una segunda vez a mis clientes. Sin embargo, no quisiera usar este dinero como un salario sino como un ingreso extraordinario, quizás para mi pensión☺.

Para terminar, creo que tenemos que establecer nuestros precios en base a nuestras necesidades reales, privilegiando el vínculo directo y el apoyo mutuo y de manera colectiva. Producimos lo mejor, en términos de calidad de los productos, de respeto de los ecosistemas y de construcción de redes sociales. ¡Hay que valorarlo!

Opinión de Jan

Otra apreciación del trabajo y de los bienes

En el sistema capitalista, el dinero es considerado como la principal forma de valorización de los productos de alimentación u otros bienes. Esto hace que muchos campesinos piensen que sus productos, siendo baratos, tienen que producir más para vivir mejor. Esta convicción reproduce la ideología capitalista. Nuestros productos artesanales han sido rebajados a ser productos baratos, y fortalece la idea que el dinero es la principal forma de valorar las cosas.

Para ir en contra de esta lógica, debemos crear espacios de "libres intercambios"; tenemos que encontrar nuevos valores de valoración (intercambio); otras manera para satisfacer nuestras necesidades sin que sea necesario gastar dinero. Por ejemplo, creando redes de donaciones en las que los participantes ofrezcan sus servicios o creaciones de uno a otro sin restricción. "Otro mundo es posible" para todos, pero solo cuando salgamos de la lógica y del estado capitalista.

Lamentablemente, hasta que llegue esta transformación radical, necesitamos:

- **Dinero para empezar una granja y cultivarla** (también ver el articulo "una visión de la agricultura dentro RTF en este boletín).

- **Dinero para satisfacer nuestras necesidades**

Sin embargo, pienso que la venta de nuestras producciones (también en venta directa) puede ser contra-productiva a estos dos puntos.

Una alternativa al capitalismo

El capitalismo no corresponde a nuestros ideales y a nuestro modo de producción ecológica. Estamos en competencia directa con los tomates producidos en invernaderos con alta tecnología y altos niveles de contaminación, que también explotan a los trabajadores indocumentados en España e Italia en condiciones escandalosas. Especialmente cuando trabajamos con un presupuesto limitado, tecnologías sencillas y poco eficaces (por hablar del lenguaje capitalista), vamos a explotarnos y explotar a los demás. Si no es el caso, es porque encontramos un mercado privilegiado que nos permite estar sentados la mitad del tiempo en una oficina a hacer contabilidad, marketing y vender nuestros productos a un precio muy alto en el mercado para consumidores burgueses que todavía se quejan diciéndonos:"pero tus zanahorias no están muy derechas...".

Para salir de la neblina, aquí están unas propuestas prácticas:

- **Gastar menos dinero a** través de la simplicidad voluntaria, la recuperación, el robo en los supermercados, el reciclaje, el autostop… y más todavía!

- **Invertir en medios de producción apropiados** que nos hacen más independientes del sistema capitalista ; tecnologías sencillas para limpiar las semillas, aceite vegetal para producir combustible propio…

- Si queremos ganar dinero con la agricultura, hacerlo con la forma de CSA (agricultura con apoyo de la comunidad), cooperativas de productores y de consumidores que se enfoquen en las necesidades reales y den márgenes para desarrollar la creatividad en la agricultura campesina.

- **Diversificar las fuentes de financiamiento:** pedir subvenciones a amigos ricos o a las fundaciones que conocen. Solicitar la ayudas social del estado, los fondos europeos, encontrar un trabajo que te guste y es mejor pagado que la agricultura… todo lo posible mientras no te impide ser libre y realizar tus sueños.

- **Distribuir tus productos en redes no comerciales** de apoyo mutuo y contribución voluntaria.

- **Valorar con:** palabras cariñosas, abrazos, besos, canciones, poemas,… no importa!

- **¡Organizar la resistencia!**

Que es la agricultura no comercial?

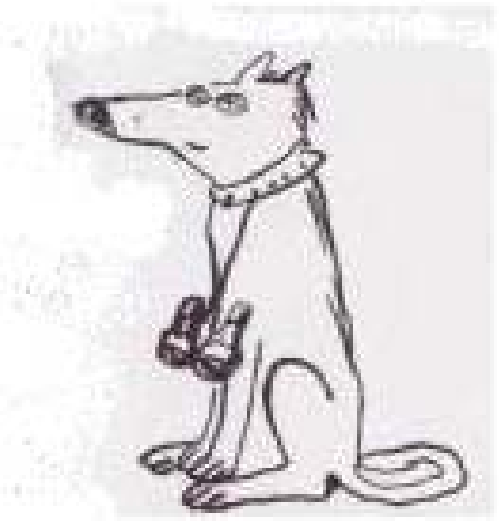
La agricultura no comercial es un concepto que intenta pasar del intercambio directo a la economía de donación. La base de esta idea es de construir redes en las que todos contribuyan con sus competencias, sus producciones… sin esperar un retorno inmediato.
Sin embargo, cada uno en estas redes puede acceder a la diversidad de los saberes y de los bienes. El sistema de producción no comercial intenta ir más allá de la lógica capitalista e implementar una economía basada en las necesidades reales.

Un ejemplo: La granja Karlshof

Karlshof esta ubicada en el norte de Berlín e intenta implementar una tal red de agricultura no comercial. Dan una parte de su producción agrícola (papas, cereales, guisantes, hortalizas, aceite de girasol,…), lo que permite contribuir a esta experiencia. Con los años, muchas preguntas han aparecido, así como límites y perspectivas.

No hemos aprendido a tener este tipo de relación con los demás. Pero deberíamos continuar intentándolo.

Cuarta sección: Bellas Artes Campesinas



Trashumancia

Ya era hora de salir. Ya tenía tiempo que las montanas retenían las nubes, compactas alrededor de los valles y el frío que se quedaría dominaba los altos que solo aguardaban la nieve. Tomamos la calle temprano en la mañana, dejando el molino de hilatura de Chantemerle en una trashumancia que duraría tres semanas a Provence. Éramos diez, mas un rebano de seiscientas ovejas y dos burros.

Primeras impresiones.
Hay silencio en el bosque, desordenado por las campanas y el pisoteo de seiscientos animales, los caminos de las laderas asaltadas por esa masa de lana, los caminos que cruzaban atascados por el terror de estómagos vacíos. Un ballet incesante de automóviles aquí y allá, rehenes de una marea vociferante y belante al lado de rutas de campo de vías de circulación con más tránsito. Hay pueblos donde de repente ladran los perros, donde los habitantes salen de las casas mientras que otros nos observan desde lo alto de sus ventanas y grupos de niños atentos se juntan detrás de las rejas de las escuelas. Una vez que pasábamos, el único recuerdo que dejábamos eran las macetas de flores desamparadas, como cuerpos después de una batalla fulminante.

A contracorriente de del camino por el que va el mundo
Tiempo y espacio a cuenta regresiva.
Caminar unos doscientos kilómetros es vivir las distancias recorridas. Ya no son paisajes—imágenes de ambientes uno tras otro, con su ritmo, desde las ventanas del tren rápido o de los automóviles acondicionados—los espacios se forman por los caminos que los atraviesan, la textura particular de la tierra y las piedras que viven en ellas, las formas de vegetación y sus colores durante las distintas horas del día y de la noche. Vemos los cambios de clima, fuertes e inciertos. Tomamos el tiempo de redescubrir el gusto especial de las frutas en el suelo o recogidas del árbol. Al ritmo de la marcha, todo lo que se extiende adquiere nuevas dimensiones simplemente por el hecho de nuestro acercamiento, primordial, que da una totalidad humana lejos de los flujos kilométricos de las megalópolis mecánicas.

La tierra habitada
A veces salen los ancianos a sus patios y nos cuentan de su época, en ocasiones los que van pasando recorren una etapa con nosotros, curiosos, mientras que otros nos maldicen con detalle y sus voces vulgares, haciendo gestos con sus brazos. Por la tarde, cuando paramos para acampar alrededor de una fogata somos acogidos por algunos que ya conocemos de otras trashumancias. Compartimos una conversación, una comida y lo extraño de sólo tener una tarde juntos. Cada casa tiene su ambiente y sus colores específicos, su tonalidad, sus oficios (pastores, maestros, campesinas, carteros, chóferes de taxi...) y sus especialidades culinarias (sopas, tartas de queso de cabra, couscous, platos

italianos...). Los espacios, lugares de paso anónimos y silenciosos de los cuerpos se convierten de repente en territorios, lugares donde se unen a una unidad fundamental entre la vida, la tierra habitada y la predisposición a los encuentros.

Diez de nosotros vivimos una especie de exilo en una tierra nueva.
Hay un espíritu común que nos une. Una huella común que nos lleva a redescubrir los lugares que atravesamos con una misma realidad, con un mismo movimiento. Con certeza la atmósfera cambia, seguido es nublada. Pero nada nos quita este momento de vida juntos, nómada, en una época de depresiones frente al encerramiento de cada uno en las trampas de hierro de las densas ciudades.

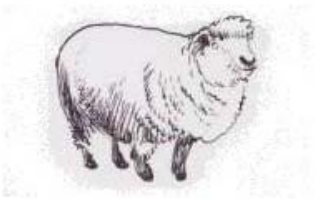
Una contracorriente frente a la marea.
Una contracorriente que no alcanza a borrar las luces de los Ikea en el fondo de los valles, las antenas de relevo perchadas sobre los altos y los 'clubes de la naturaleza' con sus motocicletas de cuatro llantas en los caminos del bosque. Una contracorriente que no logra escapar el modelo del turista y sus visitas a los pueblos, armados con sus lentes – una parte del cuerpo moderno—en los que la trashumancia se vuelve folclor, un cliché para ser consumido a un mismo nivel que las imágenes 'típicas' que ofrece la industria del tiempo libre, entre el escape en la montaña y el lo exótico de una granja campesina.

Una contracorriente que no espera acabar con el reflejo de proteger las demarcaciones de la propiedad privada de los campesinos. Ni el flujo eficaz del tráfico. Logramos que baje la velocidad del flujo de transportes que nunca dejarán de crear alguna crisis histérica exagerada—síntoma de no llegar a tiempo—, nos permitimos también dar un poco de felicidad la higiene paranoica de las ciudades, dejando la calle adornada de excremento animal. Pero el mundo, de la forma que se está desarrollando, no será afectado.

Al final
Al final, la trashumancia es una práctica dentro de un margen reducido. Solo sigue siendo tolerada por su impacto mínimo sobre el buen funcionamiento del todo. Por una parte la multiplicación de las trashumancias hoy en día se llevaría a cabo en en conflicto con la política de repartimiento de territorios donde la rapidez de los flujos son indispensables. Por otra, el incremento de la burocracia y policía de los espacios nos dejan imaginaros que será prohibida en un futuro.

Al final, la trashumancia no revela algo de otra época ni de una imagen campesina idealizada, es una práctica de lo que queremos vivir: lanzar muchas contracorrientes, multiplicarlas, revelar encuentros improbables de espacios no anticipados, crear y hacer que perduren eventos que dejen por un tiempo la tierra empapada de misterios profundos.

Mateo



Letra de la canción

Escribimos esta canción en COP15 en tres idiomas
Se canta con la melodía de Bella Ciao

Ser campesinos es nuestro sueño,
Pero nos falta, nos falta, nos falta la tierra
Pero lucharemos, y la tendremos
y juntos la trabajaremos

En Copenhague, el gran negocio
Está tomando, tomando, tomando la tierra
Pero lucharemos, y la tendremos,
y juntos la trabajaremos

Están poniendo sus soluciones:
Transgénicos, nuclear y secuestración
¡No las queremos! ¡Las rechazamos!
Y las vamos a destruir

En todo el mundo los campesinos
Se unen más por justicia e igualdad
Construyen juntos, un nuevo mundo
Para un futuro mejor

Algunos Anuncios Alegres

La primera de la segunda generación RTF ha nacido!

FINJA, la hijita de Anna y Olli ha nacido el 12 de Julio en Berlín
Ya confirmó su presencia en el encuentro de Wieserhoisl

Encuentro de la parte francófona de RTF, Dijon

22 - 24 Octubre 2010

Mas informaciones y para registrarse: clem-ts@no-log.org

Una herramienta revolucionar: “sarcloir oscillant”

Parece mentira, pero esta herramienta convierte el combate duro
contra la malezas en un momento de placer…
Es muy eficaz, anda para ambos lados y evita
Los dolores de espalda
Se puede encontrar en Genibra, Suiza
Por alrededor de 25 eur.